

Vorwort

Die für die Geschichte der Violinmusik so bedeutende Handschrift des Wiener Minoritenkonvents wurde im Jahre 1963 von Friedrich Wilhelm Riedel im "Catalogus musicus I." (Kassel) erstmals vorgestellt. Als ich das Manuskript anfangs der 1980er Jahre selber anschauen und benutzen durfte, haben mich am meisten diejenigen Sonaten interessiert, die dort nicht aus früheren Druckwerken abgeschrieben waren, sondern hier handschriftlich singulär überliefert waren. Es waren dies insbesondere die Sonaten mit mehr oder weniger programmatischen Überschriften wie die hier vorliegende.

Wie Schmelzers Sonate „Die Türkenschlacht bei Wien 1683“ (EW 569) stammt auch diese Sonate „Musicalisch Uhrwerk“ aus der berühmten Handschrift 726 des Minoritenkonvents in Wien. Schon bei meinem ersten Kennenlernen hat mich die programmatische Überschrift dieser Sonate interessiert. Viele Auffälligkeiten nehmen da gleich die Augen gefangen. Als Erstes fällt der identische Bau der Sonate auf, der auch stark an so manche Nachtwächterlieder mit ihrer Stundenzählung erinnert. Prinzipiell werden die Viertel(stunden) auf der Dominante e'' geschlagen, während die Stunden in Halben auf der Tonika a' angeschlagen werden.

Die drei Teile, denen noch ein kurzer gigue-artiger Schlußsatz folgt, spielen sich nach einem bestimmten Muster ab, das hier nur kurz skizziert sei:

- I.
Takt 1-22: zweitaktige Baßfigur, ostinat angewendet
Uherschlag in Viertel 1-4 auf e''
Uherschlag in Halben I - X auf a'
Takt 23-48: liedartiger Abschnitt in 3/2
- II.
Takt 49-71: zweitaktige Baßfigur, ostinat angewendet
Uherschlag in Viertel 1-4 auf e''
Uherschlag in Halben I - XI auf a'
Takt 72-95: liedartiger Abschnitt in 3/4
- III.
Takt 96 -119: zweitaktige Baßfigur, ostinat angewendet
Uherschlag in Viertel 1-4 auf e''
Uherschlag in Halben I - XII auf a'
Takt 120-128: der Wecker (statt der Liedform) in 32stel auf e''
Takt 129-151: Gigue-artiger Schlußsatz in 3/8

Die letzten zwei Tagesstunden von 10 bis 12 Uhr abends werden hier der Kirchturmpraxis musikalisch nachgestellt mit den zwei Glocken oder Schlagwerken im Quintfall e''-a'. Ein interessantes und liebenswertes Stück, das Spielern und Hörern gleichermaßen Freude machen kann.

Herrn Fr. Karl Lustenberger vom Minoritenkonvent Wien sei für sein stets freundliches Entgegenkommen, die Kopien und die Druckerlaubnis herzlich gedankt.

NB: In Takt 85, vierte Note g'' und Takt 137 letzte Note h' statt original cis'', sind Vorschläge des Herausgebers.

Niederaltaich, März 2006
Dr. Konrad Ruhland

Preface

This manuscript from the Minorite (O. F. M. Conv.) monastery in Vienna, which turned out to be so important for the history of violin music, was first presented by Friedrich Wilhelm Riedel in his *Catalogus musicus I.* (Kassel) in 1963. In the early 1980's, I was allowed to study and use the manuscript myself; and what interested me the most were those sonatas that had not been copied from earlier prints, but had survived as singular manuscripts. These were first and foremost the sonatas with more or less programmatic headings, such as the one in hand.

Just like the Schmelzer sonata *Die Türkenschlacht bei Wien 1683* (The Battle of Vienna against the Turks, 1683, see EW 569), the sonata in hand also comes from the famous manuscript No. 726, which is kept at the Minorite monastery in Vienna. Already when I had a first chance to make myself familiar with this programmatic title of this sonata raised my particular interest. There are a lot of conspicuous details catching the eye right away. First of all, the identical structure of the sonata, which also reminds a lot of various night-watchman's songs with their typical counting of the hours. In principle, the quarters (quarter hours) are struck on the dominant e'', while the hours are struck in half notes/minims on the tonic a'.

The three parts, which are succeeded by a gigue-like final movement, follow a particular pattern, which can be outlined in short as follows:

- I.
bars 1-22: two-measure bass figure, ostinato used, striking of the clock in crotchets 1-4 on e''
striking of the clock in minims I-X on a'
bars 23-48: song-like passage in 3/2
- II.
bars 49-71: two-measure bass figure, ostinato used
striking of the clock in crotchets 1-4 on e''
striking of the clock in minims I-XI on a'
bars 72- 95: song-like passage in 3/4
- III.
bars 96-119: wo-measure bass figure, ostinato used
striking of the clock in crotchets 1-4 on e''
striking of the clock in minims I-XII on a'
bars 120-128: the wake-up call (instead of the song form) in demisemiquavers (thirty-second-notes) on e''
bars 129-151: gigue-like final movement in 3/8

In this piece, the last two hours of the day, from 10 to 12 o'clock at night, are represented by musical means modelled on the practice of church clocks with two bells or percussion instruments playing a falling fifth: e''-a'. An interesting and endearing piece which is likely to give pleasure to both musicians and audiences.

I am very grateful to Brother Karl Lustenberger from the Minorite monastery in Vienna for his obligingness and for kindly providing me with the necessary copies and granting me printing permission.

NB: The following changes: bar 85 fourth note g'' / bar 137 last note b' instead of c-sharp'' as in the original are changes proposed by the editor.

Niederaltaich, March 2006
Dr. Konrad Ruhland

Translation by Steffen Beilich, Berlin